

PM249

Series NB.
No. 9. b/l.

M27

17 84

15/4

PACCHITA MALAYALAM. Series N.B.
VOL II. No. 9. 6/6.

The references attached to the Examples
are to the page number & line number
of Kumbi Ramani's notes in Paccha
malayalam.



Percy Macqueen.

Sedgemoor,

Ootacamund.

16-11-42

P.M. 249

PALCHA MALAYALAM.
CONTENTS.
OF
VOL. II

	Page.
Pronouns $\text{അന$ and എന .	9
$\text{എ$	13
അ	17
അന	19
Forms of address	23
അല്ല	31
അല്ല	33
Narrative recital	39
Omission.	
Pronouns	43
Pronoun object	46
Pronominal Adjective	48
Predicate	47

CONTENTS.

Page

Order of words.

Subject - Relative to Direct obj	
- Statement	59
- " - Question	63
- Relative to Ind. object	65
- Relative to Adv. of time	77
- Relative to Adv. of place	81
- Relative to Adv. of manner	85
- In apposition	71

Object - Relative to Indiv. Obj	73
---------------------------------	----

Adverb - Relative to object	84
- Relative to other adverbs	91

Copula	95
--------	----

Interrogative Sentence - note	117
-------------------------------	-----

Interrogative without Interrog.	121
Pron. or Adv.	

Impersonal construction	128
-------------------------	-----

Simple question	131
-----------------	-----

CONTENTS

3.

Page

Beginning of sentence	101
End of sentence	105
Idioms.	
Redundance	113

4.

6.

PRONOUNS-

on n and mn.

9.

6.

17.

~ (~ 7 ~ 2

29/53

மாம கிட்டுமே ?

18.

തന്നെ.

19.

1 5 ' 6) x

25/23

അത തന്നെ.

' ' 0 7 x

അതെല്ലാം നെര് തന്നെ.

25/2

) 1 5 x

7/18

തന്നെ തൊന്നാ.

22.

26057. 2 7 6 6 ✓ 2
" 9 " 3

FORMS OF ADDRESS- USE AND POSITION.

23.

എന്ത്
how

എന്ത് (നോട്ട്) ?

25/22.

അതെന്താണത് ?

what

എന്ത് അതെന്താണത് ?

7/10

why

എന്ത് ?

23/6

എന്ത് കൊണ്ട് ?

എന്ത് ?

23/1

എന്ത് - കൊടുത്തു വെക്കുന്നു ?

എന്ത്, 'padiyam' ?

23/8

എന്ത് ?

എന്ത് ചാറ്റാസ്സ് അല്ലെങ്കിൽ

ചക്കരച്ചായസോ നല്ലത് ?

when

എന്ത്, മംഗലം ?

23/12

എന്ത് ?

എന്ത് ?

25/19

അതെ പൊന്നിപ്പച്ച.

എന്ത് ?

25

എന്ത് ?

25/25

അതെ പത്തു അറിവിന്റെ മംഗലം, മംഗലം

✓ (' pathuñ au o y , 23/9

പാത്രം നല്ലതെന്നു തന്നെ.

✓ * ആരടാ u " 7/2

6 . 1. 2

ഇതാ u ~~കിടക്ക~~ വണ്ടി. 7/1

u u P ? 7/3

അതിന് എത്ര കാലം വെട്ടാ ?

✓ u ? 23/2

ആരാ u വെട്ടാനത് ?

FORMS OF ADDRESS - USE AND POSITION.

25-

9/22

നിന്നെ അറിയാൻ കഴിയാതെ.

— 1, K. — P. 1 — 1 — 1

നിന്നെ അറിയാൻ കഴിയാതെ.

മറ്റൊരു നെടുമുടി.

— 1, P. 1 — 1 — 1 — 1

11/33

നിന്നെ അറിയാൻ കഴിയാതെ.

— 1, P. 1 — 1 — 1 — 1

9/31

നിന്നെ അറിയാൻ കഴിയാതെ.

മറ്റൊരു നെടുമുടി.

— 1, P. 1 — 1 — 1 — 1

25/19

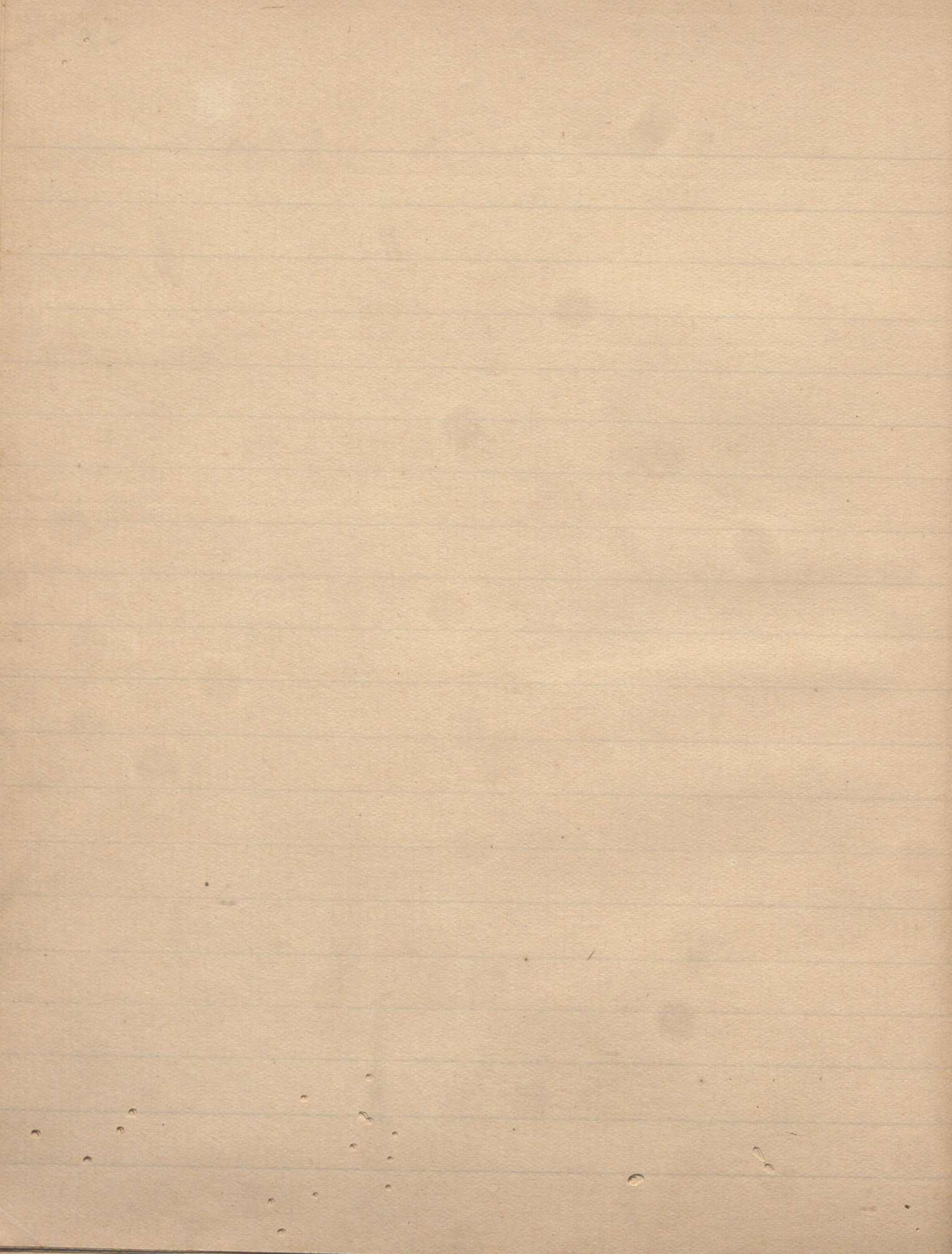
നിന്നെ അറിയാൻ കഴിയാതെ.

26.

27.

h. } 2 1 2 1 3 2 1 2 1 2
2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2

2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2



2.9.

31.

✓ 5 - 4 - 3 - 2 - 1 9/26

646120

7/8
 65 ക്കാട് അതു കൂടി വിളിക്കുന്നുല്ല.

காப்புலா .

ய ர , . ௨ 1

காப்புலா 20 ஸ்டி .

N. 21/7

He says, says he.
He did, did he. അല്ല.

33.

Copula ന ി ള ് ല ൾ , 23/3

ഒരു അവതരണ രത്നാനന്ദി പരണത്

ന ി ന ൾ ല . 23/5

മംഗലം കൊമണിയിൽ ഒരു നന്ദി പരണത്

ന ി ന ൾ ല . 11/3

നമ്മളെ ചാത്തു പണിക്കറയിൽ
ലാഭാധിനകാട് ലാലിയിൽ കാണിച്ച് തന്നത്.

(6 6) : 1 4 2 2 7/20

ഇത വെളുത്തു നൻ പിറ്റിച്ചു കൊണ്ടു വന്ന

ഉരിയിക്കുന്നതിൽ പരയുന്നത.

ന ി ന ൾ ല) Kanny - ? 9/21

അല്ല കണ്ണാരി ?

6 6 2 2 2 2 9/27

Reg: verb. ഈ വെളുത്തു പമ്പാടാതു വരികുന്നതിൽ.

t n 6 1 1 1 1

ന ി ന ൾ ല . 23/9

അത നമ്മൾ അധികം തിന്നാൻ

കുഴിയിലുള്ള പരണത്

(P 5) 10 (1 1 1 1 1 1 23/13

മകൾ 1000 അക്കാരത്തിൽ കൊടുത്ത്.

34.

അല്ല.

... ..

25/22

നിയമം പെണ്ണിന്റെ മേൽ കൊടുത്തു.

മേൽത്തന്നെല്ലെ പെണ്ണി ചിട്ട കരുതൽ.

... ..

27/45

പെരുമന്റെ ചിട്ടകൾ?

... ..

25/28

ഇപ്പോൾത്തന്നെ പെരുമല്ല.

Handwritten notes: $x \times x$, ∞ , ∞ , ∞ , ∞

IV. 23/11

... സ്വച്ഛിദ്ധാന സമരം ഇപ്പോൾ

മുഖിടി പാറത്തു.

2. ~ ~ ~ ~ ~

IV. 21/7

... മന്ത്രിയൊക്കെ ഇ പ്രകാരം തൊടിച്ചു

179

11/39.

അനുകൂലമായ അന്തരീക്ഷം

ല, ശംഖിനകടലാസ്സൊപ്പം ഉപ്പു, ജീക്കി
മുറിക്കുന്നു.

W. d. W.

11/37

എല്ലാത്തരം നാ. (5) നാ. ചെലവുണ്ട് ..

2 4 5 6

✓, ၁၁/၁၃ - ၁၁/၁၃ ၁၁/၁၃

എല്ലാം നാദിനാലായനം വിശാല

உதாரணம் - 2

C. 5. C 1 x x x

9/33

എറണാകുളം ജില്ലാ ഓഫീസ്

250 mm) x x x

1891

42.

PRONOUNS.

Subject omitted.

6 h
 (i) ✓ ✓ ✓ h
 1 e
 6 ✓

Statement (✓) 2 (✓) 7 ✓ ✓ 25/30
 നാലെണ്ണം പത്തിൽ കുറഞ്ഞവയെക്കുറിച്ചുള്ളതല്ല.
 1 2 (✓) 2 1 2 3 11/40

അതൊരിക്കലും ഉപയോഗിക്കാത്തതല്ല?
 Question (✓) 2 25/20
 ഇതിനാൽ മംഗലം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു?
 [✓ 1 8] ? 25/27
 ചിന്ത പറയാനാ ?

Statement 1 6 [✓ ✓] 2 6 11/40
 എന്തെങ്കിലും ആശയവികാശം.
 അതിനുള്ള മാർഗ്ഗം.
 (✓) 2 2 2 25/27
 പത്തുവരികളിൽ

 2

H4.

6 1 ~, K. ?

9/21

അല്ലെങ്കിൽ കമ്മിഷൻ,

(1) 8 ~, 10 ~,

23/3

Copyula ഒരു അംഗീകാരനാമകം പാക്കൽ.

(ii) അ. 10 ~, 6 ~, 10 ~,
10 ~, 10 ~, 10 ~,

10 ~, 10 ~,

14/36

പൊതുപൊതു.

10 ~, 10 ~, 10 ~,

9/26

കമ്മിഷൻ കമ്മിഷൻ കമ്മിഷൻ

10 ~, 10 ~, 10 ~,

23/37

കമ്മിഷൻ കമ്മിഷൻ

Copyula

{ നെൽ പാക്കൽ
10 ~, 10 ~, 10 ~,

29/37

10 ~, 10 ~, 10 ~,

11/34

കമ്മിഷൻ കമ്മിഷൻ

...

23/9

പാത്രം നൽകിത്തന്നു കൊന്നു.

...

24/53

ദാന കിട്ടിയിട്ടുണ്ടോ?

...

PRONOMINAL ADJECTIVE.

a

...

7/1

Ind. obj.

ഇതൊന്നും ഭിന്നമായി?

...

25/25

അതപ്രകാരത്തിന്റെ മംഗലം.

Object

...

അതപ്രകാരത്തിന്റെ കാര്യം?

But compare ...

7/19

ഇതൊന്നും ഭിന്നമായി!

...

7/9

ഇതൊന്നും ചുരുങ്ങിയതല്ല!

...

7/12

അത് തരികൂടാമെന്നു ഇതിനെ.

46.

OMISSION

6. 2. 1.

20/25

അറിയാൻ മാത്രം.

Omission of object.

Provision

6. 2. 1.

20/25

ആദ്യ പദങ്ങൾ.

~~6. 2. 1.~~

29/55

6. 2. 1.

11/46

അല്ലെങ്കിൽ.

6. 2. 1.

23/14

വെളിച്ചം, അറിയാൻ?

6. 2. 1.

20/25

ആദ്യ പദങ്ങൾ?

49.

OMISSION QUESTIONS.

51.

Note.

Dialogue.

.

ORDER OF WORDS.

59.

SUBJECT - POSITION IN REFERENCE TO
STATEMENTS.

DIRECT OBJECT.

Subj. in
Dat.

7 1 ' 2 3 4 5

23/10

അമ്മയ്ക്ക് അധികം തിന്നാൻ കഴിയാറില്ല

എന്നത.

62.

SUBJECT - POSITION RELATIVE TO DIRECT
QUESTIONS. OBJECT.

6 - 1 4 - 7 - 2

29/52

മനസ്സാധനവെന്താ വെളളു ക്കാൻ

എ ക്കാൻ.

6.4.

ORDER OF WORDS

.68.

SUBJECT - POSITION RELATIVE TO INDIRECT
OBJECT.

66.

68.

6.9.

70.

ORDER OF WORDS.

76.

SUBJECT.

POSITION IN APPPOSITION.

3) (r, "P") . —

29/57

നോ പറഞ്ഞു.

4) 2 3 4 . 5

7/13

ഒരു ചെറുപുസ്തകം കുറുകെ

ORDER OF WORDS.

73.

DIRECT OBJECT - POSITION RELATIVE TO
INDIRECT OBJECT.

t ((u)

i (u . u n ?

25/20

omine
phylact.

ഉന്നമം 2050 പത്തൊന്നാം?

u → x x x 7 2 . 6 x x N.7

i u u u ?

23/11 25

അത 2050 പത്തൊന്നാം വെളിപ്പെ?

(. 7 . 2 , . 2 u "1")

74.

7.5

7.6.

ORDER OF WORDS.

7.7.

SUBJECT. POSITION RELATIVE TO ADVERB OF TIME.

6 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12

25/24

പിറന്ന ക്ഷണം നീ മംഗലത്തിന്നു
പോകാത്തത് ?

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

7/8

മടക്കിടക്ക് അതുപ്രകാരം വിളിക്കുന്നതല്ലേ?

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

N. 7/4

ഒരു ദിവസം . . .

6 6 6 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

7/16

അന്നത്തെ അതന്നെ വിളിക്കുന്നത്.

SUBJECT - POSITION RELATIVE TO
ADVERB OF PLACE.

• ൨ ൦ ൧ ൨ ൩ ൪ ൫ ൬ ൭ ൮ ൯ 7/11

മുൻപിൽ പായുന്ന ആകാശത്തെ ജന്തുക്കൾ
അരിയത്തെ രണ്ടാൽ നിന്നത്.

൧ ൦ ൨ ൩ ൪ ൫ ൬ ൭ ൮ ൯

7/14

രാത്രിയിൽ കയ്യിൽ ഒരു ജന്തുവിനെക്കൊണ്ട്
വെട്ടിയുണ്ടു.

൧ ൨ ൩ ൪ ൫ ൬ ൭ ൮ ൯ 9/24

അരിവിൽ പാലിവിൽ അ പായുന്ന
പിടിക്കുന്ന പാലിവിൽ കയ്യിൽ

8.2.

8.4.

ORDER OF WORDS.

85.

SUBJECT - POSITION RELATIVE TO
ADVERB OF MANNER.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

ആവർത്തിക്കുന്നു രാത്രിയിൽ കൂടാതെ രാത്രി
അതിന്റെ വാലിൽ കൂടുതൽ നാളെ.

ORDER OF WORDS.

89.

ADVERBS — RELATIVE POSITION OF.

TO OBJECT —

1 by (. d ——— 1 ✓ 1 ✓ 1 ✓ 27/35

അവർ അമ്മയുടെ ചാതിരി ചൊററവെക്കൽ
ചൊററം.

6 . 2 2 2 — 1 2 2 27/43

ഇന്നി അമ്മയുടെ ചാതിരി ചൊററമ്മ
കൊടുക്കി.

ORDER OF WORDS. 9/1.

ADVERB - POSITION RELATIVE TO
ANOTHER ADVERB.

3 6 7 ————— 1 ————— 2, 9/24
Place Time
manner.

COPY.

POSITIVE.

[3 -] അവൻ, ഗം, 23/4

എന്താ അവൻ [ചിന്ത പരയുന്നത്]

ദാഹം പണിപ്പെട്ടവൻ,

1 2 3 4 5 6 7 23/7

മംഗലത്തിന് "പാത്രം" ഉണ്ടെന്നു പറഞ്ഞത്.

2 3 4 5 6 7 23/9

പാത്രം നൽകുന്നുവെന്നു.

2 3 4 5 6 7 23/15

നല്ല കൈയെടുത്തുകൊണ്ടു തരികു.

2 3 4 5 6 7 25/17

അതൊരു ചങ്ങമെന്നു.

2 3 4 5 6 7 25/25

അതപണത്തിന്റെ മംഗലം.

2 3 4 5 6 7 25/27

പണമില്ലെങ്കിൽ ചിന്ത എന്തു പറയുന്നു?

2 3 4 5 6 7 25/29

അതിന്റെ ശിക്ഷ. രണ്ടി/നാഴികയ്ക്കു ശിക്ഷിക്കുന്നു.

96.

COPULA.

1 5 ' 4 2 - 1 5 37/34
ഇഷം വെളുത്തുതാനൻ അരികയുപോൾ
അറിഞ്ഞത.

() 2 - 5 29/51
പെരിയ്ക്കുതുനാന്നു പറഞ്ഞത.

1 5 ' 2 3 4 5 29/50
ദാമനാരു പട്ടൂർ എന്നുപൊയവൻ,
അറിയാനുപോൾ.

2 5 3 4 5 29/46
അതെമാതിരി ആട്ടന ചെങ്കിൽ
ചിത്തേലാൻ ഇതുപെരുമന്നു പണി

1 5 ' 2 3 4 5 29/51
ദാമൻ പെർ ഇട്ടുറേന്നുപോൾ

1 5 ' 2 3 4 5 29/51
ഇട്ടുറേന്നു പട്ടൂർ എന്നു
അറിയാനു ആട്ടന പോൾ.

2 5 3 4 5 29/53
ദാമനനെ കാട്ടിപ്പോളിപ്പോലെന്നത

3 4 5 1 2 29/57
നെറ്റു പറഞ്ഞത.

COPULA — POSITIVE.
6 . . 7.

29/60

അത ശരിയായ അലിപ്യം.

7 10 N 6 10 12 7/4

മെച്ചപ്പെട്ടതും അത് രണ്ടു ആകട്ടെ

അത് മിക്കവാറും കൂടുന്നതാണെന്നും

അയ്യോ മാത്രത്തോളം വെച്ചു.

6 3 0 N 1

N. 918

തന്റെതായത കൊടു.

✓ N 1

N. 911

ത അത് ഭാഗ്യവാൻമാരാകുന്നു.

2 2 0 1

N. 23/12

രാജാജ്ഞാപനം ശരിയാണ്.

7 2 0 1 1 1

N. 23/1

പ. അ. 1 1 1 1 1

അവിടുന്ന് മദ്ധ്യഗന്ധം മുക്കിൻ

കടക്കാനിരിക്കാൻ വെണ്ടിയാണ്

മുക്കി വെക്കുന്നതാണ്.

100.

note. ~ 9/21 ~ 10 ~ 6 ~
1 ~ ~ ~ 10 ~ 10 ~
cf. 9/24 ~ 10 ~ 10 ~ 10 ~

BEGINNING OF SENTENCE.

101.

In order of frequency -

അ + അത

ആ

എ + എത

അ, ന്.

Order of frequency.

၁ မှ

၈၈ ၈

၈၃ ၈၈

REDUNDANT.

1 - - - 4 x

7/5

അതുകൊണ്ടാണിവിടെയുംവിവിടെയും
പോകുന്നുണ്ടു്.

④ $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$ " " "
" " " " " " " 12

25/27

പത്തുപെട്ടെന്ന് എത്ര എന്ന് പറയാനാ?

⑤ . പിന്നെ 1, 2,

" " " " " " " 7/15

ആവട്ടെ കൊണ്ടു് രണ്ടു് എടുക്കിട്ടു്
രണ്ടു് അതിന്റെ വലിപ്പം കുറയ്ക്കുന്നുണ്ടു്.

$\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$ " " " " " " " 11/37

ലാശാല - ലാശാല - ലാശാല - ലാശാല -

എല്ലാത്തന്നെയും പറയുന്നു ലാശാല
ലാശാല - എന്ന - ലാശാല - എന്ന
പറയുന്നത് - കുറച്ചു, വെട്ടു, അരിച്ചു
മരം കൊടുത്തു?

116.

9 1 2 7

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

2 10 11

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

27/44 ; 27/45

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

29/55

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

25/22

2 3 4 5 6 7 8 9 10

27/66

25/31

21/10 ; 9/22

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

29/52

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

9/31

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

7/6

10 have, 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

1/3

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

INTERROGATIVE SENTENCES.

Interrogative Pronouns and Adverbs.

1.
 - , , , , .

2.
 , , , , . 9/23!

3.
 , 23/2 27/40

, 23/12

, 23/6

.

, 25/24

, 29/47

note.

.

.

INTERROGATIVE

SENTENCES

119.

27/40

ആരാണ് ഈ കഥയിലെ കഥാപാത്രങ്ങൾ?

11/38

who

ആരാണ്.

എന്താണ്?

ആരാണ്, കൊണ്ടുവന്നത്?

23/2

what

എന്താണ്, എന്താണ്?

പത്തൊമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടിൽ ജനിച്ചത്

25/27

പറയുക?

എന്താണ് പട്രോളർ?

27/38

എന്താണ് പട്രോളർ - എന്താണ്

വെള്ളം കൊണ്ട്?

who

എന്താണ്?

27/42

എന്താണ് നിങ്ങളുടെ കഥ?

what

എന്താണ്?

27/36

എന്താണ് നിങ്ങളുടെ കഥ?

which

എന്താണ്, എന്താണ്?

23/8

എന്താണ് പാത്രങ്ങളുടെ കഥ?

എന്താണ് പാത്രങ്ങളുടെ കഥ?

how

എന്താണ്?

23/6

എന്താണ് നിങ്ങളുടെ കഥ?

120.

INTERROGATIVE SENTENCES.

What

എന്ത് ?

23/14

പ്രശ്നം അതെ ?

When

എപ്പോൾ ?

23/12

എങ്ങനെ ?

How

എങ്ങനെ ?

അതെങ്ങനെ ?

25/22

Why

എന്തുകൊണ്ട് ?

25/24

എന്തുകൊണ്ട് അങ്ങനെ ?

പ്രശ്നം.

INTERROGATIVE SENTENCE -

NO INTER: PRONOUN OR ADVERB.

B.

To have

° 1 2 3 4 5 6 7 8

7/17

അതിന്നു എന്തു വേണ്ട?

To be

° 1 2 3 4 5 6 7 8

7/11

ഇതാണോ ദിവ്യബലം?

Transitive Verb -

25/31

27/33

How }
why }

° 1 2 3 4 5 6 7 8

ഇതെന്താണോ ഇങ്ങനെ അറിയിക്കുന്നത

() ° 1 2 3 4 5 6 7 8

27/33

why

അതിന് അറിയിക്കുന്നത എത്ര വില?

° 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

എന്നാണു മറ്റു നാശാവിനാശം വെള്ള

കാരണമെന്തെന്ന് കൊല്ലാൻ കഴി

യ്ക്കില്ല ?

122.

INTERROGATIVE SENTENCES.

WITHOUT INTERROGATIVE PRONOUN
OR ADVERB

B. Other Verbs.

P. , , 7 , 5 7 ?

11/33

എന്താ പാട്ടാ നീ ഈ ഹാങ്ങുന്നോ?

p ?

11/37

കൊല്ലാത്തോ, അല്ല മരം കൊത്താ?

r 23/1

അത മംഗലത്തിന്നു പൊന്നു കൊല്ലാം
വെളുത്തുവോ?

/ ?

25/18

ഇങ്ങി മംഗലത്തിന്നു പൊന്നു കൊട്ടാ?

124.

IMPERSONAL CONSTRUCTION.

എന്ന പദത്തെ അധികം നിന്നു

23/10

കഴിഞ്ഞു നൽകി പറഞ്ഞു.

126.

132.

134.

136.

146.

148.

150.

154.

156.

158.

160.

164-

168.

170.

From Tamil Colloquial Guide

Chap. I. Pronunciation.

Short-vowels. Long Vowels. Diphthongs.
Consonants. Pausas.

Chap II. Inflections of the Noun.

The Inflections - The inflectional base.

The Plural.

The Nominative - The Accusative -

InanIMATE Nouns; Plurals & Accus.

The Genitive; Substance, Component
part, Integral part, Quality,
Representative, Possession -

The Dative; Motion Towards, Purpose.

Object to which the mind is directed,

Person feeling emotion, Person

receiving idea, Measurement,

Limit, Time, Comparison, Position,

Component Part, Attachment to,

'to have'.

The Locative; Situation in Place,

Situation in time, Motion into,

Locative (cont'd) function with,
Measurement, Separation or Selection,
Substance, Aspect, Instrument —
The Instrumental —
The Associative; Manner, Place.

Chap. III Postpositions.
nominative or Inflectional Base
Accusative
Dative
Locative.

Chap. IV Pronouns.

Chap. V The Verb in the
Indicative Mood. Simple Tense
Form.

From Tamil Colloquial Guide
 Chap. VI. Participles & Auxiliaries.
 Form of the Participle - Meaning
 of the Participle - Successive
 Action - ௨௩; Changes of form
 - ௨௩௩ - ௩௩; English Part-
 Participle used as Adjective,
 Time - Postulate, Continuous
 Perfect, Sequence of Events.
 Explanation of Action, Doubt,
 ௨௩௩ - ௨௩ - ௨௩ - ௨௩ -
 ௨௩; Forms of, Continuous
 action, Repeated Action,
 Reflexive - Verb Formatives;
 with Participles and Nouns.

Chap. VII. Infinitives, Imperatives,
 Optatives etc.
 Infinitive - Negative Participle -
 Negative Infinitive - Gerund
 or Verbal Noun - Negative

From Tamil Colloquial Guide

Verbal Noun - Verbal Adjective -
Participial Personal Form - Negative
Indicative; Oivva added to the
Infinitive and to the Present
& Past Verbal Adjectives, Oivva -
Negative Participle with Oiv -
Imperative; Simple and
Immediate - Negative Imper-
ative - Optative; in Oivva
and Oiv .

Chap VIII Conditional and Concessive

Potential Conditional; Part.
Stem with Oiva , Negative,
Positive with Oivva ,
Verbal Noun with Oivva -
Hypothetical Conditional;
Participial with Oivva , with
 Oivva - Verb of Consequence -

174

From Colloquial Tamil
guide
Hypothetical Conditional; Negative-
Concessive; Past Potential
by Participle with $\text{E}io$, with
 $\text{O}n\&\text{O}is$ - Present Concessive,
by Conditional with $\text{E}io$ -
negative Concessive, $\text{O}ig\text{y}io$ -
Hypothetical Concessive, &c.

Chap ix Some Defective Verbs
and Impersonal Constructions.

Quæritur, unde veni, Causa,
desiri, obligationi, tunc
Quæritur — Impersonal
Constitutionis.

Chap x . Indirect Statements,
Questions and Commands.

Some English Infinitives

Indirect Statement:

எண் ன்று, எண் ன்று சொல்,

From Colloquial Tamil
Guide.

185

intention, &c. - Indirect
Question - Indirect Command;
Positive and Negative, by
Infinitive, by Imperative
with or without, with Interrogative
Pronoun or Adverb, by Verbal
Noun with or without - To intend
to decide, to wish, to try, to
begin, to finish, to make,
to practice, to let, to be going to.

Chap. XI. Equivalents of the
English Gerund; Adverbial
and Adjectival Phrases.

Verbal nouns in the Nominative;
'besides' by &c. -
Verbal nouns in the Accusative;
Obligation, 'besides' by &c.
&c. - Verbal nouns in
the Dative; Equivalents
with &c., or Infinitive.

176.

Verbal nouns in the Locative;
'in', 'by'; Verbal nouns in ~~to~~ -
Adjectival Phrase of intention
by Verbal Noun in the Dative,
Infinitive or Paraphrase.

Chap XII. Adverbial Clauses
Purpose; Infinitive.

Dative of Verbal Noun, Verbal
Adjective with uq - Cause;
Verbal Noun in Instrumental
or Dative, Infinitive with
qunni qunni, qunni qunni -
qunni - qunni - Manner; uq,
lon qunni, qunni, qunni -
Extent; qunni, qunni, Concessive
with qunni, qunni with qunni -
Place; where, wherever -
Time; before, by the time,
with qunni or qunni.

From Colloquial Tamil
Gunde.

when, whenever, while, on,
immediately, by Verbal noun
or Infinitive with En,
ay - Don, after, since.

Chap. XIII Relative Clauses.

Verbal Adjective - Participial
Noun - Paraphrase - 'Ever',
by Concessive or ay.

Chap. XIV Adjectival Forms.

Forms used Adjectivally.

Words used only as Adjectives
and Apposition - Nouns
used as Adjectives - Nouns
followed by ay - nouns in
Apposition - Verbal Participles
as Adjectives - Participial
Forms in Apposition - Infinitives
used as Adjectives - Reduplicated
Forms - Paraphrases - Possessive
Nouns of quality or occupation.

178.

From Colloquial Tamil

Chap^{xx}. Some, Any, every etc.

Some; as Adjective of
number or quantity, as
'certain', as a Pronoun,
as a Compound Pronoun
or Adverb, by *az* and *of az* —
Any; Compound Pronoun
or Adverb, as Adjective by
of az, *is*, with Negative
Verb — Each, every,
respective, all, the other,
other, another.

1769

180.

184.



